

# ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΕΛΕΓΧΟ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ!

1. Αυτό είναι γενικό εξελιγμένο σύστημα με ζώνες για την ασφαλεία των παιδιών (εύρος του ύψους: 40-105 εκ./ μέγιστο βάρος του χρήστη: 18 κιλά, προσανατολισμός, αντίθετα στη φορά κίνησης). Το ίδιο σύστημα εγκρίθηκε σύμφωνα με τον Κανόνα 129 του ΟΗΕ για χρήση γενικά σε «Γενικές Θέσεις για κάθισμα», όπως αναφέρεται από τον κατασκευαστή των μεταφορικών μέσων στις Οδηγίες για τον χρήστη του μεταφορικού μέσου. Σε περίπτωση αμφιβολίων συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του εξελιγμένου συστήματος ασφαλείας παιδιών ή τον έμπορο.

Αυτό είναι εξελιγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών Παιδικό κάθισμα ανύψωσης i-Size (100-150 εκ., προσανατολισμός κατά τη φορά κίνησης). Το ίδιο κάθισμα εγκρίθηκε σύμφωνα με τον Κανόνα 129 του ΟΗΕ για χρήση γενικά σε „i-Size Θέσεις για κάθισμα“, όπως αναφέρεται από τον κατασκευαστή των μεταφορικών μέσων στο εγχειρίδιο για τον χρήστη του μεταφορικού μέσου. Σε περίπτωση αμφιβολίων συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του εξελιγμένου συστήματος ασφαλείας παιδιών ή τον έμπορο.

2. Μπορεί να αναμένεται, ότι σε σχέση με την συναρμολόγηση το σύστημα θα συμμορφώνεται, σε περίπτωση που ο κατασκευαστής έχει δηλώσει στις οδηγίες εκμετάλλευσης του μεταφορικού μέσου, ότι το ίδιο είναι προσαρμοσμένο για συναρμολόγηση i-Size εξελιγμένου καθίσματος ασφαλείας παιδιών από αυτή την ηλικιακή ομάδα.

3. Αυτό το σύστημα ασφαλείας παιδιών ταξινομείται ως i-Size υπό όρους, οι οποίοι είναι αυστηρότεροι από αυτούς που εφαρμόζονται για προηγούμενους τύπους και οι οποίοι δεν συνοδεύονται από αυτό το σημείωμα.

4. Αυτό το κάθισμα αυτοκινήτου εγκρίθηκε για χρήση με τις ακόλουθες μεθόδους εγκατάστασης:

**ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, Η ΟΠΟΙΑ ΕΙΝΑΙ ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΣΤΗ ΦΟΡΑ ΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ: ECE R129/03 Γενικό σύστημα ασφαλείας παιδιών με ζώνες, σε κατεύθυνση, αντίθετα στη φορά κίνησης, 40-105 εκ. και βάρος του παιδιού ≤18 κιλών, με ζώνη ασφαλείας ενήλικων.**

**ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΗΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ: ECE R129/03 Εξελιγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών – παιδικό κάθισμα ανύψωσης i-Size, στην αντίθετη στη φορά κίνησης, 100-150 εκ., με ζώνες ασφαλείας ενήλικων.**

Κατάλληλο μόνο εάν τα εγκεκριμένα μεταφορικά μέσα είναι εξοπλισμένα με μηχανισμό κλεισμάτος τριών σημείων, ζώνες ασφαλείας, που εγκρίθηκαν σύμφωνα με τον Κανόνα 15 της Οικονομικής Επιπροπής για την Ευρώπη του ΟΗΕ ή άλλα ιστόιμα πρότυπα.



## ΑΚΡΩΣ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ!

ΜΗ χρησιμοποιείτε αυτή την συσκευή σε θέσεις για κάθισμα, όπου εγκαταστάθηκε και απελευθερώθηκε ο ερόσακος κατά χτυπημάτων.

**ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΘΑΝΑΤΟ Ή ΣΕ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ!**

## Οδηγίες ασφαλείας

**Οι οδηγίες χρήσης πρέπει να διατηρούνται κατά την διάρκεια όλου του κύκλου ζωής του γενικού συστήματος ασφαλείας παιδιών.**

**1. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Τα σκληρά εξαρτήματα και τα πλαστικά μέρη του εξελιγμένου συστήματος ασφαλείας παιδιών πρέπει να τοποθετούνται και να συναρμολογούνται με τέτοιον τρόπο, που όταν το μεταφορικό μέσο βρίσκεται σε κατάσταση κανονικής λειτουργίας, τα ίδια να μην μπορούν να πιαστούν από το συρόμενο κάθισμα ή από την πόρτα του μεταφορικού μέσου.

**2. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Όλες οι ζώνες, οι οποίες στηρίζουν το σύστημα ασφαλείας στο μεταφορικό μέσο, πρέπει να είναι τεντωμένες, ενώ όλες οι ζώνες, οι οποίες συγκρατούν το παιδί, πρέπει να ρυθμιστούν ανάλογα με το σώμα του παιδιού. Δεν πρέπει να επιτρέπεται τύλιγμα των ζωνών.

**3. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Εξαιρετικά σημαντικό είναι να εξασφαλιστεί η ζώνη, η οποία προορίζεται για πάνω από τους μηρούς να χρησιμοποιείται χαμηλά κάτω ώστε η λεκάνη να στηρίζεται γερά.

**4. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Συστήνεται να αντικαταστήσετε την συσκευή, όταν σε περίπτωση ατυχήματος υποβλήθηκε σε καταστροφικές μηχανικές πιέσεις.

**5. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Είναι επικίνδυνο να πραγματοποιείτε τροποποιήσεις ή προσθήκες της συσκευής χωρίς την έγκριση του οργάνου αρμόδιου για την έγκριση του τύπου. Υπάρχει κίνδυνος σε περίπτωση μη σωστής τήρησης των οδηγιών συναρμολόγησης του συστήματος ασφαλείας παιδιών που παραχωρήθηκαν από τον κατασκευαστή.

**6. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Όταν το κάθισμα δεν είναι εξοπλισμένο με υφασμάτινη κάλυψη, το ίδιο πρέπει να διατηρείται μακριά από την ηλιακή ακτινοβολία, επειδή στην αντίθετη περίπτωση μπορεί να είναι υπερβολικά ζεστό για το παιδικό δέρμα.

**7. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε παιδιά χωρίς παρακολούθηση στο εξελιγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών.

- 8. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Στηρίζετε ανάλογα κάθε αποσκευές ή άλλα αντικείμενα, τα οποία είναι σε θέση να προκαλέσουν τραυματισμούς σε περίπτωση σύγκρουσης.
- 9. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μη χρησιμοποιείτε το εξελιγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών χωρίς το κάλυμμα του.
- 10. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αντικαθιστάτε το κάλυμμα του εξελιγμένου συστήματος ασφαλείας παιδιών με κανένα άλλο πλην αυτού που συστήνεται από τον κατασκευαστή, επειδή το κάλυμμα αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των χαρακτηριστικών εκμετάλλευσης του συστήματος ασφαλείας.
- 11. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΕΙΝΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΒΛΕΠΕΙ ΙΜΠΡΟΣΤΑ ΠΡΙΝ Η ΗΛΙΚΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΥΠΕΡΒΕΙ 15 ΜΗΝΕΣ.**
- 12. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κρατήστε το εξελιγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών γυρισμένο προς τα πίσω μέχρι την στιγμή όταν η ηλικία του παιδιού υπερβεί 36 μήνες ή μέχρι το ύψος του παιδιού υπερβεί 105 εκ.
- 13. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κατά περιόδους ελέγχετε τις ζώνες για φθορά, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στα σημεία στήριξης, τις ασφαλεις και τα εξαρτήματα ρύθμισης.
- 14. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε την πόρτη μερικώς κλεισμένη. Η ίδια πρέπει να είναι ασφαλισμένη, όταν δεν θεωρεύνονται όλα τα μέρη της. Πρέπει να μπορείτε αρέσως να βγάλετε το παιδί από το κάθισμα σε περίπτωση επειγούσας κατάστασης. Το παιδί σας πρέπει να μάθει ποτέ να μην πάιζει με την πόρτη.
- 15. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Διατηρήστε το παιδικό κάθισμα σε ασφαλές και μη προσβάσιμο για παιδιά μέρος, όταν δεν χρησιμοποιείται. Αποφεύγετε να τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο κάθισμα. Μην επιτρέπετε επαφή του καθίσματος αυτοκινήτου με ουσίες διάβρωσης όπως παραδείγματος χάρη οξύ από την μπαταρία.
- 16. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για „i-Size εξελιγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών“ ο χρήστης πρέπει να διαβάσει τις οδηγίες του κατασκευαστή του μεταφορικού μέσου.
- 17. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε το παιδί σας σ' αυτό το προστατευτικό κάθισμα για μεγάλο χρονικό διάστημα. Κατά την διάρκεια μακρινών ταξιδιών κάνετε περισσότερες στάσεις και βγάζετε το παιδί από το προστατευτικό κάθισμα.
- 18. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Οι εικόνες της αρχικής σελίδας και μέσα στις οδηγίες είναι ενδεικτικές και μπορεί να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.
- 19. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πριν την πρώτη χρήση του προϊόντος αφαιρέστε από το προϊόν όλα τα διαφημιστικά υλικά, καθώς επίσης τα προσαρτήματα, τα οποία χρησιμοποιούνται για την στήριξή τους στο προϊόν.
- 20. ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το εξελιγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών, σε περίπτωση που η θέση της πόρτης της ζώνης ασφαλείας ενήλικων όσον αφορά τα γενικά σημεία στήριξης και επαφής του καθίσματος, δεν είναι ικανοποιητική, παρακαλώ επικοινωνήστε με τον παραγωγό σε περίπτωση αμφιβολίας.
- 21. ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ χρησιμοποιείτε άλλα σημεία στήριξης και επαφής, τα οποία διαφέρουν από τα σημεία που καταχωρίθηκαν στις οδηγίες και σημειώθηκαν στο εξελιγμένο σύστημα ασφαλείας παιδιών, παρακαλώ επικοινωνήστε με τον παραγωγό σε περίπτωση αμφιβολίας.

ECE R129/03

#### ΕΙΔΟΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΖΩΝΩΝ, ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

Το δικό σας παιδικό κάθισμα μπορεί να εγκατασταθεί στην κατεύθυνση κατά τη φορά της κίνησης ή αντίθετα στην φορά της κατεύθυνσης της κίνησης του αυτοκινήτου με την βοήθεια ζωνών 3 σημείων!!!



#### ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΣΕ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ ΜΕ ΖΩΝΕΣ 2 ΣΗΜΕΙΩΝ!

Η κατάλληλη θέση συναρμολόγησης του καθίσματος στο αυτοκίνητο απεικονίζεται δεξιά:

Δεν επιτρέπεται η συναρμολόγηση του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου

Ασφαλές σημείο συναρμολόγησης του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου

Δυνατότητα εγκατάστασης **MONO** σε καθίσματα με **ΖΩΝΕΣ 3 ΣΗΜΕΙΩΝ!**



## ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΛΥΣΙΜΑΤΟΣ

1. Το κάθισμα αυτοκινήτου μπορεί να καθαρίζεται με χλιαρό νερό και σαπούνι. Μη χρησιμοποιείται επιθετικά καθαριστικά, καθώς επίσης υλικά απόξεσης ή διαλυτικό.
2. Η ταπετσαρία πρέπει να πλένεται στο χέρι σε μέγιστη θερμοκρασία 30°C. Μη βάζετε σε στεγνωτήριο. Αφήστε την ταπετσαρία να στεγνώσει με φυσικό τρόπο.
3. Τα πλαστικά μέρη μπορούν να καθαρίζονται με την βοήθεια υγρής πετσέτας. Μην χρησιμοποιείτε υλικά απόξεσης.
4. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε λιπαντικό και διαλυτικό σε οποιοδήποτε μέρος του καθίσματος.

### Χαρακτηριστικά

#### Φωτογραφία Α

1. Βάση για το κεφάλι
2. Βάση για την πλάτη
3. Οπές για τις ζώνες ώμων
4. Ζώνες
5. Μαξιλαράκι για τις ζώνες ώμων
6. Μαξιλαράκι για το κάθισμα
7. Πόρπη

8. Μαξιλαράκι για την πόρπη

#### 9. Κουμπτί ρύθμισης

10. Ιμάντας ρύθμισης του μήκους των ζωνών
11. Λαβή ρύθμισης της θέσης του καθίσματος
12. Λαβή ρύθμισης της βάσης για το κεφάλι
13. Οδηγός της ζώνης
14. Μεταλλικός γάντζος σύνδεσης των ζωνών των ώμων
15. Κλιπ για την ζώνη

## Κούμπωμα της ζώνης και ρύθμιση του μήκους.

1. Απελευθέρωση των ζωνών: Πατήστε το κουμπί για ρύθμιση των ζωνών (Φωτογραφία 1) και ταυτόχρονα τραβήξτε και τις δύο ζώνες ώμων (Φωτογραφία 2). Παρατήρηση: Μην τραβάτε τα μαξιλαράκια των ζωνών.
2. Σφίξιμο των ζωνών: Τοποθετήστε το παιδί στο κάθισμα (Φωτογραφία 3), κλείστε τις δύο ζώνες στην κεντρική πόρπη μέχρι να ακούσετε ήχο κλικ και τραβήξτε τον ιμάντα στη μέση του καθίσματος. (Φωτογραφία 4/5)
3. Ελέγχετε εάν η ζώνη ασφαλίστηκε, τραβώντας τις ζώνες ώμων προς τα επάνω. Βεβαιωθείτε, ότι η ζώνη δεν είναι τυλιγμένη. (Φωτογραφία 7)
4. Για να απελευθερώσετε τις ζώνες πατήστε το κόκκινο κουμπί της κεντρικής πόρπης. (Φωτογραφία 8).

## Ρύθμιση της βάσης για το κεφάλι και του ύψους των ζωνών για τους ώμους

Η βάση για το κεφάλι μπορεί να ρυθμιστεί σε 14 διαφορετικές θέσεις (Φωτογραφία 9). Η ρύθμιση του ύψους των ζωνών για τους ώμους (σε 2 θέσεις) πραγματοποιείται με μετακίνηση σε διαφορετικές θέσεις και με απελευθέρωση από την πόρπη πίσω. Τραβήξτε την λαβή ρύθμισης (12) (Φωτογραφία 8), μετακινήστε την πλάτη μέχρι την επιθυμητή θέση προς τα επάνω και προς τα κάτω ανάλογα με το ύψος του παιδιού σας. (Φωτογραφία 10). Αφήστε τη λαβή και πρέπει να ακούσετε ήχο κλικ, το οποίο είναι σήμα, ότι η πλάτη σταθεροποιήθηκε. Παρακαλώ βεβαιωθείτε, ότι η πλάτη τοποθετήθηκε σωστά γύρω από το κεφάλι του παιδιού. (Φωτογραφία 11). Η θέση των ζωνών πρέπει να είναι στο επίπεδο ή λίγο πάνω από το επίπεδο των ώμων του παιδιού. Βεβαιωθείτε, ότι οι ζώνες εφαρμόζονται σωστά στους ώμους του παιδιού. Η βάση για το κεφάλι του καθίσματος ασφαλείας πρέπει να ρυθμιστεί με τέτοιον τρόπο που να εξασφαλιστεί απόσταση περίπου 2 δακτύλων μεταξύ του ώμου του παιδιού και της κάτω παρυφής της βάσης για το κεφάλι (Φωτογραφία 12).

## Συναρμολόγηση του καθίσματος σε κατεύθυνση αντίθετα στη φορά της κατεύθυνσης της κίνησης

1. Τοποθετήστε το κάθισμα σφιχτά πάνω στο κάθισμα του αυτοκινήτου με πρόσωπο προς τα πίσω «σε κατεύθυνση αντίθετα στη φορά της κατεύθυνσης της κίνησης» και χρησιμοποιήστε την ζώνη 3 σημείων για στήριξη.
2. Αφαιρέστε τα μαξιλαράκια του καθίσματος. (Φωτογραφία 13)
3. Συναρμολογήστε το κάθισμα με την ζώνη αυτοκινήτου (Φωτογραφία 14), όπως περάστε την ζώνη ώμων από τον οδηγό στην πλάτη (Φωτογραφία 15), ενώ την ζώνη για την κοιλιά περάστε κάτω από τις ζώνες του καθίσματος. (Φωτογραφία 16) Τοποθετήστε ξανά τα μαξιλαράκια στο κάθισμα (Φωτογραφία 17). Κουμπώστε την άριστη της ζώνη στην πόρπη του αυτοκινήτου μέχρι να ακουστεί «κλικ». (Φωτογραφία 18). Ελέγχετε εάν το κάθισμα είναι ακίνητο σε σχέση με το κάθισμα του αυτοκινήτου, όπως σε περίπτωση αμφιβολιών σφίξτε την ζώνη του αυτοκινήτου τραβώντας την. Βεβαιωθείτε, ότι η ζώνη δεν είναι τυλιγμένη (Φωτογραφία 7) και, ότι το κάθισμα συναρμολογήθηκε σωστά.

## **(Διατήρηση του συστήματος ασφαλείας)**

1. Πατήστε το κόκκινο κουμπί για να απελευθερώσετε τις ζώνες για τους ώμους (Φωτογραφία 19).
2. Πατήστε το κουμπί ρύθμισης των ζωνών και τραβήξτε τις ζώνες (Φωτογραφία 20) έως το σημείο που θα μπορέσετε να αφαιρέσετε τα μαξιλαράκια (Φωτογραφία 21).
3. Σηκώστε την ταπετσαρία στο μέρος της πλάτης (Φωτογραφία 22).
4. Τραβήξτε τις ζώνες μέσω του ιμάντα ρύθμισης. Βεβαιωθείτε, ότι είναι σφιγμένες και ότι είναι μαζεμένες σφιχτά στην πλάτη (Φωτογραφία 23).
5. Αφαιρέστε τα μαξιλαράκια από την πόρπη και περάστε την πόρπη από την οπή της ταπετσαρίας (Φωτογραφία 24), τοποθετώντας την στην βάση στο σημείο, το οποίο προορίζεται για τον σκοπό αυτό στο σώμα του καθίσματος. (Φωτογραφία 25).

## **Συναρμολόγηση του καθίσματος σε κατεύθυνση στη φορά της κίνησης**

1. Τοποθετήστε το κάθισμα σφιχτά πάνω στο κάθισμα του αυτοκινήτου με πρόσωπο μπροστά «σε κατεύθυνση στην φορά της κίνησης».
2. Αφού αφαιρέσατε τα μαξιλαράκια ρυθμίστε την πλάτη για το κεφάλι ανάλογα με το ύψος του παιδιού (Φωτογραφία 26).
3. Χρησιμοποιήστε την ζώνη 3 σημείων του αυτοκινήτου για στήριξη του παιδικού καθίσματος ακολουθώντας τα βήματα, φωτογραφίες 27/28/29/30/31.
- Κουμπώστε την άκρη της ζώνης αυτοκινήτου στην πόρπη του αυτοκινήτου μέχρι να ακουστεί κλικ. (Φωτογραφία 32). Πατήστε το κάθισμα στο κάθισμα του αυτοκινήτου και σφίξτε την ζώνη αυτοκινήτου τραβώντας την. Βεβαιωθείτε, ότι η ζώνη δεν είναι τυλιγμένη. (Φωτογραφία 7) και ότι το κάθισμα συναρμολογήθηκε σωστά.

## **(Διαδρομή της ζώνης ασφαλείας ενήλικων)**

**Διαδρομή της ζώνης ασφαλείας ενήλικων, συναρμολόγηση σε κατεύθυνση αντίθετη της κατεύθυνσης στη φορά της κίνησης για ύψος 40-105 εκ.** Τοποθετήστε την ζώνη ασφαλείας σύμφωνα με τον τρόπο όπως απεικονίζεται στην Φωτογραφία 14, 15, 16 και κουμπώστε μέχρι να ακουστεί ήχος κλικ (Φωτογραφία 18). Τραβήξτε την προστατευτική ζώνη για να είστε σίγουροι, ότι η πόρπη ασφαλίστηκε σωστά και ότι η ζώνη δεν είναι τυλιγμένη.

**Διαδρομή της ζώνης ασφαλείας ενήλικων, συναρμολόγηση σε κατεύθυνση στη φορά της κίνησης για ύψος 100-150 εκ.** Τοποθετήστε την ζώνη ασφαλείας σύμφωνα με τον τρόπο όπως υποδεικνύεται στην Φωτογραφία 29, 30, 31 και κουμπώστε μέχρι να ακούσετε ήχο κλικ (Φωτογραφία 32). Τραβήξτε την ζώνη ασφαλείας, για να είστε βέβαιοι, ότι η πόρπη ασφαλίστηκε σωστά και ότι η ζώνη δεν είναι τυλιγμένη.

## **Αφαίρεση της ταπετσαρίας**

1. Αποσυναρμολόγηση – τραβήξτε προς τα επάνω την βάση για το κεφάλι. Ξεκουμπώστε το πάνω μέρος της ταπετσαρίας (της επένδυσης) και τα μαξιλαράκια των ζωνών (Φωτογραφίες 34 και 35). Αφαιρέστε το υπόστρωμα του καθίσματος. Η βασική ταπετσαρία του καθίσματος αφαιρείται και τραβιέται. (Φωτογραφία 36).
2. **Συναρμολόγηση της ταπετσαρίας:** Για να συναρμολογήσετε την ταπετσαρία, παρακαλώ επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα στην αντίστροφη σειρά.

# ВАЖНО! СОХРАНИТЬ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШИХ СПРАВОК. ПРОЧИТАТЬ!

RU

EAC

1. Это усовершенствованная детская удерживающая система с универсальными ремнями безопасности (диапазон роста: 40–105 см/максимальный вес пользователя: 18 кг, установка против хода движения). Она одобрена Правилами ООН № 129 для использования главным образом в «универсальных положениях сидения», как указано производителями транспортных средств в руководстве пользователя транспортного средства. В случае сомнений, проконсультируйтесь с производителем усовершенствованной детской удерживающей системы или с продавцом.

Это усовершенствованная детская удерживающая система Бустерное сиденье i-Size (100–150 см, установка по ходу движения). Она одобрена Правилами ООН № 129 для использования главным образом в «положениях сидения i-Size», как указано производителями транспортных средств в руководстве пользователя транспортного средства. В случае сомнений, проконсультируйтесь с производителем усовершенствованной детской удерживающей системы (УДУС) или с продавцом.

2. Можно ожидать, что система соответствует требованиям установки, если изготовитель указал в инструкции по эксплуатации транспортного средства, что оно пригодно для установки УДУС i-Size этой возрастной группы.

3. Эта детская удерживающая система классифицируется как i-Size при более строгих условиях, чем те, которые применялись к предыдущим моделям, не сопровождаемым этим примечанием.

4. Это автокресло одобрено для использования со следующими способами установки:

**УСТАНОВКА ПРОТИВ ХОДА ДВИЖЕНИЯ:** ECE R129/03 Усовершенствованная УДУС с ремнем безопасности, установка против хода движения, рост 40–105 см и вес ребенка ≤18 кг, с ремнем безопасности для взрослых;

**УСТАНОВКА ПО ХОДУ ДВИЖЕНИЯ:** ECE R129/03 УДУС детское бустерное сиденье i-Size, по ходу движения, 100–150 см, с ремнем безопасности для взрослых.

Подходит только в том случае, если утвержденные транспортные средства оснащены трехточечными/с втягивающим устройством ремнями безопасности, утвержденными в соответствии с Правилами ЕЭК ООН № 16 или другими эквивалентными стандартами.



## КРАЙНЕ ОПАСНО!

НЕ используйте устройство на сиденьях, где установлена и разблокирована противоударная подушка безопасности! ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТИ ИЛИ СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ!

## Важные инструкции по безопасности!

**Инструкцию по эксплуатации необходимо сохранять в течение всего срока службы универсальной детской удерживающей системы!**

**1. ВНИМАНИЕ!** Твердые и пластиковые детали усовершенствованной детской удерживающей системы должны располагаться и устанавливаться таким образом, чтобы при нормальной эксплуатации транспортного средства их нельзя было захватить сдвижным сиденьем или дверью автомобиля.

**2. ВНИМАНИЕ!** Все ремни, которыми удерживающая система крепится к транспортному средству, должны быть натянуты; все ремни, удерживающие ребенка, должны быть отрегулированы по размеру тела ребенка. Нельзя допускать перекручивание ремней.

**3. ВНИМАНИЕ!** Крайне важно, чтобы поясной ремень был использован низко для обеспечения надежного закрепления таза.

**4. ВНИМАНИЕ!** Рекомендуется заменять устройство, если оно подверглось разрушительному механическому воздействию в результате аварии.

**5. ВНИМАНИЕ!** Вносить изменения или дополнения в устройство без разрешения органа по утверждению типа опасно. Опасность существует при неточном следовании инструкциям по установке, предоставленным производителем детской удерживающей системы.

**6. ВНИМАНИЕ!** Если кресло не оснащено тканевым чехлом, его следует беречь от солнечных лучей, так как в противном случае оно может оказаться слишком горячим для кожи ребенка.

**7. ВНИМАНИЕ!** Не оставляйте детей без присмотра в усовершенствованной детской удерживающей системе.

**8. ВНИМАНИЕ!** Надлежащим образом закрепляйте багаж или другие предметы, которые могут стать причиной травм в случае столкновения.

- 9. ВНИМАНИЕ!** Не используйте усовершенствованную детскую удерживающую систему без ее чехла.
- 10. ВНИМАНИЕ!** Не заменяйте чехол усовершенствованной детской удерживающей системы чем-либо другим, кроме рекомендованного производителем, поскольку чехол является неотъемлемой частью работы удерживающей системы.
- 11. ВНИМАНИЕ! ВАЖНО – НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОРИЕНТАЦИЮ ЛИЦОМ ВПЕРЕД ДО ВОЗРАСТА РЕБЕНКА СТАРШЕ 15 МЕСЯЦЕВ.**
- 12. ВНИМАНИЕ!** Держите усовершенствованную детскую удерживающую систему обращенной назад, пока возраст ребенка не превысит 36 месяцев или пока его рост не превысит 105 см.
- 13. ВНИМАНИЕ!** Периодически проверяйте ремни на износ, уделяя особое внимание местам крепления, защитам и регулировочным устройствам!
- 14. ВНИМАНИЕ!** Не оставляйте пряжку частично закрытой, она должна быть застегнута, когда все детали задействованы. В случае возникновения чрезвычайной ситуации вы должны иметь возможность немедленно снять ребенка с кресла. Вашего ребенка следует научить никогда не играть с пряжкой.
- 15. ВНИМАНИЕ!** Храните детское кресло в безопасном месте, недоступном для детей, когда оно не используется. Не кладите тяжелые предметы на кресло. Не допускайте контакта автокресла с коррозионными веществами, такими, как аккумуляторная кислота.
- 16. ВНИМАНИЕ!** При использовании «Усовершенствованной детской удерживающей системы i-Size» пользователь должен прочитать инструкцию по эксплуатации производителя транспортного средства!
- 17. ВНИМАНИЕ!** Не оставляйте ребенка в этом автокресле на длительный период. Во время длительных поездок делайте больше перерывов и снимайте ребенка с кресла.
- 18. ВНИМАНИЕ!** Изображения на титульном листе и внутри инструкции приведены для примера и могут отличаться от реального продукта.
- 19. ВНИМАНИЕ!** Перед первым использованием продукта удалите с него все рекламные материалы, а также приспособления, используемые для их крепления к продукту.
- 20. ВНИМАНИЕ!** НЕ используйте усовершенствованную детскую удерживающую систему, если положение пряжки ремня безопасности для взрослых относительно основных точек контакта с креслом неудовлетворительное. В случае сомнений обратитесь к производителю.
- 21. ВНИМАНИЕ!** НЕ используйте другие точки контакта, кроме тех, которые описаны в инструкции и отмечены на усовершенствованной детской удерживающей системе. В случае сомнений свяжитесь с производителем.

ECE R129/03

**ТИП УТВЕРЖДЕННЫХ РЕМНЕЙ, КОТОРЫЕ ВЫ ДОЛЖНЫ ИМЕТЬ В ВАШЕМ АВТОМОБИЛЕ**

Ваше детское кресло можно установить по ходу движения или против хода движения автомобиля с помощью 3-точечных ремней!!!

**ОНО НЕ МОЖЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ НА СИДЕНЬЯХ С 2-ТОЧЕЧНЫМИ РЕМНЯМИ!**

Подходящее место для установки сиденья в автомобиле показано справа:

- Запрещается устанавливать детское автокресло
- Безопасное место для установки детского автокресла
- Возможность установки **ТОЛЬКО** на сиденья с **3-ТОЧЕЧНЫМИ РЕМНЯМИ!**



## **ИНСТРУКЦИЯ ПО СТИРКЕ**

1. Автокресло можно мыть теплой водой с мылом. Не используйте агрессивные чистящие средства, такие как абразивы или растворители.
2. Обивку следует стирать вручную при температуре не выше 30°C. Не кладите ее в сушилку. Дайте обивке высохнуть естественным путем.
3. Пластиковые детали можно чистить влажной тряпкой. Не используйте абразивы.
4. Никогда не используйте смазку или растворитель для очистки каких-либо частей кресла.

### **Характеристики**

#### **Рисунок А**

1. Подголовник
2. Спинка
3. Отверстия для плечевых ремней (лямок)
4. Ремни
5. Смягчитель плечевых ремней
6. Подушка сиденья
7. Пряжка

8. Смягчитель пряжки
9. Кнопка регулировки
10. Ремешок для регулировки длины ремней
11. Ручка регулировки положения кресла
12. Ручка регулировки подголовника
13. Направляющая ремня
14. Металлическая скоба для связки плечевых ремней
15. Зажим для ремня

### **Застегивание ремня и регулировка длины.**

1. Освобождение ремней: нажмите кнопку регулировки ремней (Рис. 1) и одновременно потяните оба плечевых ремня (Рис. 2). Примечание: не тяните за смягчители ремней.
2. Пристегивание ремней безопасности: поместите ребенка в кресло (Рис. 3), застегните оба ремня безопасности в центральной пряжке до щелчка и протяните ремень через середину сиденья (Рис. 4, 5).
3. Проверьте, застегнут ли ремень, потянув плечевые ремни вверх. Убедитесь, что ремень не перекручен (Рис. 7).
4. Чтобы отстегнуть ремни, нажмите красную кнопку на центральной пряжке (Рис. 8).

### **Регулировка подголовника и высоты плечевых ремней.**

Подголовник можно регулировать в 14 различных положениях (Рис. 9). Регулировка высоты плечевых ремней (в 2-х положениях) осуществляется путем перевода их в другое положение, высвободив их из пряжки сзади. Потяните ручку регулировки (12) (Рис. 9), переместите спинку в нужное положение вверх и вниз в зависимости от роста Вашего ребенка (Рис. 10). Отпустите ручку, и вы должны услышать щелчок, который является сигналом о том, что спинка заблокирована. Убедитесь, что спинка правильно расположена вокруг головы ребенка (Рис. 11). Положение ремней должно быть на уровне или чуть выше плеч ребенка. Убедитесь, что ремни безопасности правильно сидят на плечах ребенка. Подголовник автокресла необходимо отрегулировать так, чтобы между плечом ребенка и нижним краем подголовника оставалось расстояние примерно в 2 пальца (Рис. 12).

### **Установка сиденья против хода движения**

1. Плотно поместите автокресло на сиденье автомобиля, обращенное назад „против хода движения“ и пристегните 3-точечный ремень безопасности.
2. Снимите подушки сиденья (Рис. 13).
3. Установите автокресло с помощью автомобильного ремня безопасности (Рис. 14), пропустив плечевой ремень через направляющую сзади (Фото 15), а поясной ремень пропустите под ремешки сиденья (Рис. 16). Прикрепите снова подушки к сиденью (Рис. 17). Закрепите зажим ремня в пряжке автомобиля до щелчка (Рис. 18). Убедитесь, что автокресло прикреплено неподвижно к сиденью, в случае сомнений затяните автомобильный ремень безопасности, потянув за него. Убедитесь, что ремень не перекручен (Рис. 7) и кресло установлено правильно.

## Хранение системы безопасности

1. Нажмите красную кнопку, чтобы отстегнуть плечевые ремни (Рис. 19).
2. Нажмите кнопку регулировки ремней и потяните их (Рис. 20) так, чтобы можно было снять смягчители (Рис. 21).
3. Поднимите обивку в части спинки (Рис. 22).
4. Протяните ремни через регулировочный ремешок. Убедитесь, что они плотно прилегают к спинке сиденья (Рис. 23).
5. Снимите смягчитель с пряжки и проденьте пряжку через отверстие в обивке (Рис. 24), поместив ее у основания отведенного места в корпусе сиденья (Рис. 25).

## Установка автокресла по ходу движения

1. Плотно положите автокресло на автомобильное сиденье лицом вперед «по ходу движения».
2. Сняв смягчители, отрегулируйте подголовник по росту ребенка (Рис. 26).
3. Используйте 3-точечный ремень автомобиля, чтобы закрепить автокресло, выполнив действия, как показано на рис. 27, 28, 29, 30 и 31.  
Застегните зажим автомобильного ремня безопасности в пряжке автомобиля до щелчка (Рис. 32). Прижмите автокресло к сидению и затяните автомобильный ремень безопасности, потянув за него. Убедитесь, что ремень не перекручен (Рис. 7) и автокресло установлено правильно.

## Маршрут ремня безопасности для взрослых

**Маршрут ремня безопасности для взрослых, установка против хода движения для роста 40–105 см.** Расположите ремень безопасности, как показано на рис. 14, 15, 16, и застегните его до щелчка (Рис. 18). Потяните ремень безопасности и убедитесь, что пряжка надежно застегнута и ремень не перекручен.

**Маршрут ремня безопасности для взрослых, установка по ходу движения для роста 100–150 см.** Расположите ремень безопасности, как показано на рис. 29, 30, 31, и застегните до щелчка (Рис. 32). Потяните ремень безопасности и убедитесь, что пряжка надежно застегнута и ремень не перекручен.

### Снятие обивки.

1. Разборка: потяните вверх подголовник. Отстегните верхнюю часть обивки и смягчители ремней (Рис. 34, 35). Отделите подушку сиденья. Основная обивка кресла снимается и выдвигается (Рис. 36).
2. Установка обивки: чтобы установить обивку, повторите описанные выше действия в обратном порядке.

# VAŽNO! SAČUVAJTE ZAKASNIJE KORIŠĆENJE. PROČITATI!

**1.** Ovo je univerzalni sigurnosni pojaz naprednog bezbednosnog sistema za decu (opseg visine: 40-105 cm/maksimalna težina korisnika: 18 kg, orijentacija okrenuta unazad). Odobren je prema Uredbi UN br. 129 za upotrebu uglavnom u „univerzalnim pozicijama za sedenje“ kako su proizvođači vozila naveli u uputstvu za upotrebu vozila. U slučaju sumnje, konsultujte proizvođača naprednog bezbednosnog sistema za decu ili prodavca.<sup>1</sup>

Ovo je napredno sedište za decu i-Size (100-150 cm, okrenuto prema napred). Odobren je prema UN Uredbi br. 129 za upotrebu uglavnom na „pozicijama za sedenje i-Size“ kako su proizvođači vozila naveli u uputstvu za upotrebu vozila. U slučaju sumnje, konsultujte proizvođača naprednog bezbednosnog sistema za decu ili prodavca.<sup>1</sup>

**2.** U pogledu ugradnje, može se očekivati da je sistem usklađen ako je proizvođač naveo u uputstvu za upotrebu vozila da je pogodan za ugradnju bezbednosnog sistema za decu i veličine ove starosne grupe.

**3.** Ovaj bezbednosni sistem za decu je klasifikovan kao I-veličina pod uslovima strožim od onih primenjenih na prethodne modele koji nisu praćeni ovim obaveštenjem.

**4.** Ovo auto sedište je odobreno za upotrebu sa sledećim vrstama metoda ugradnje:

**INSTALACIJA , REVERZIRANJE SAOBRAĆAJA: ECE R129/03 Univerzalni USOD sigurnosni pojaz, okrenut unazad, 40-105 cm i težina deteta ≤ 18 kg, sa pojasm za odrasle;**

**UGRADNJA U PRAVCU SAOBRAĆAJA: ECE R129/03 USOD dečje sedište I-Size, u pravcu kretanja, 100-150 cm, sa sigurnosnim pojasm za odrasle.**

Pogodno samo ako su odobrene vozila opremljena sigurnosnim pojasevima u tri tačke/uvlačećim koji su odobreni prema UNECE Pravilniku br. 16 ili ekvivalentnim standardima.



**IZUZETNO OPASNO!**  
**NEMOJTE** koristiti uređaj u sedećim položajima gde je ugrađen i otključan vazdušni jastuk protiv udara!  
**IVO MOŽE REZULTATI SMRTOM ILI OZBILJNIM POVREDOM.**

## Važna bezbednosna uputstva!

Uputstvo za upotrebu se mora čuvati tokom čitavog veka trajanja univerzalnog bezbednosnog sistema za decu!

**1. PAŽNJA!** Tvrdi delovi i plastični delovi naprednog bezbednosnog sistema za decu moraju biti postavljeni i postavljeni tako da, kada je motorno vozilo u normalnom radu, ne mogu da budu zahvaćeni kliznim sedištem ili vratima vozila.

**2. PAŽNJA!** Svi pojasevi koji pričvršćuju sigurnosni sistem za vozilo moraju biti zategnuti, svi pojasevi koji vezuju dete moraju biti podešeni tako da odgovaraju telu deteta. Pojasevi ne bi trebalo da se uvijaju.

**3. PAŽNJA!** Izuzetno je važno osigurati da se krilni pojaz koristi nisko kako bi karlica bila bezbedno pričvršćena.

**4. PAŽNJA!** Preporučuje se da se uređaj zameni kada je bio izložen destruktivnom mehaničkom naprezanju u nesreći.

**5. OPREZ!** Opasno je praviti izmene ili dodatke na uređaju bez odobrenja organa za odobrenje tipa. Postoji opasnost ako se ne poštuju tačno uputstva za montažu proizvođača bezbednosnog sistema za decu.

**6. OPREZ!** Kada stolica nije opremljena tekstilnom presvlakom, treba je držati dalje od sunčeve svetlosti, jer bi inače mogla biti prevruća za dečiju kožu.

**7. OPREZ!** Ne ostavljajte decu bez nadzora u naprednom bezbednosnom sistemu za decu.

**8. OPREZ!** Propisno obezbedite sav prtljag ili druge predmete koji mogu da izazovu povrede u slučaju sudara.

**9. OPREZ!** Ne koristite napredni bezbednosni sistem za decu bez poklopca.

**10. OPREZ!** Ne zamenjujte poklopac naprednog bezbednosnog sistema za decu nečim drugim osim onim koje preporučuje proizvođač, pošto je poklopac sastavni deo performansi bezbednosnog sistema.

**11. OPREZ! VAŽNO – NEMOJTE KORISTITI ORIJENTACIJU USPOREĐENU PREMA STAROSTI DETETA PREKO 15 MESECI.**

**12. OPREZ!** Držite napredni bezbednosni sistem za decu okrenut unazad sve dok dete ne navrši 36 meseci ili dok visina deteta ne pređe 105 cm.

**13. OPREZ!** Povremeno proveravajte pojaseve da li su istrošeni, obraćajući posebnu pažnju na tačke pričvršćivanja, štitnike i uređaje za podešavanje!

**14. OPREZ!** Ne ostavljajte kopču delimično zatvorenu, trebalo bi da bude zaključana kada su svi delovi zakačeni. Morate biti u mogućnosti da odmah uklonite dete iz sedišta u slučaju nužde. Vaše dete treba naučiti da se nikada ne igra sa kopčom.

**15. OPREZ!** Čuvajte dečije sedište na bezbednom mestu van domaćaja dece kada se ne koristi. Izbegavajte postavljanje teških predmeta na stolicu. Ne dozvolite da vaše auto sedište dođe u kontakt sa korozivnim materijama kao što je kiselina iz akumulatora.

**16. OPREZ!** Za „i-Size napredni bezbednosni sistem za decu“ korisnik mora pročitati uputstvo za upotrebu proizvođača vozila!

**17. OPREZ!** Ne ostavljajte svoje dete u ovom sigurnosnom sedištu na duži vremenski period. Tokom dugih putovanja, pravite više pauza i sklonite dete sa sigurnosnog sedišta.

**18. OPREZ!** Slike na naslovnoj strani i unutar uputstava su na primer i mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda.

**19. OPREZ!** Pre prve upotrebe proizvoda, uklonite sa njega sve reklamne materijale, kao i uređaje koji se koriste za njihovo pričvršćivanje na proizvod.

**20. PAŽNJA! NEMOJTE** koristiti napredni bezbednosni sistem za decu ako je položaj kopče pojasa za odrasle prema glavnim kontaktним tačkama sedišta nezadovoljavajući, molimo kontaktirajte proizvođača ako ste u nedoumici.

**21. PAŽNJA! NEMOJTE** koristiti druge kontaktne tačke osim onih koje su opisane u uputstvima i označene na naprednom bezbednosnom sistemu za decu, molimo kontaktirajte proizvođača u slučaju sumnje.

ECE R129/03

#### VRSTA POJAČANIH KAISOVA KOJE TREBA DA IMATE U VAŠEM AUTOMOBILU

Vaše dečije sedište se može postaviti u smeru vožnje ili suprotno smeru kretanja vozila uz pomoć pojaseva u 3 tačke !!!



#### NE MOŽE SE KORISTITI NA SEDIŠĆIMA SA 2 TAČKE BELTS! !



Odgovarajuće mesto za ugradnju sedišta u automobil je prikazano na desnoj strani:

Nije dozvoljeno postavljanje dečijeg autosedišta

Bezbedno mesto za postavljanje dečjeg auto sedišta

Može se instalirati SAMO na C sedišta POJASOVU U 3 POJASA!



## **UPUTSTVO ZA PRANJE**

1. Auto sedište se može čistiti mlakom vodom i sapunom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje kao što su abrazivi ili razređivač.
2. Presvlake moraju da se Peru ručno na maksimalnoj temperaturi od 30°C. Nemojte ga stavljati u sušač. Dozvolite da se presvlake prirodno osuši.
3. Plastični delovi se mogu čistiti vlažnom krpom. Nemojte koristiti abrazivna sredstva.
4. Nikada ne koristite lubrikant ili rastvarač na bilo kom delu sedišta.

### **Karakteristike**

#### **Fotografija A**

1. Naslon za glavu
2. Naslon za leđa
3. Rupe za pojaseve
4. Pojasevi
5. Omekšivač ramenog pojasa
6. Jastuk za sedište
7. Kopča
8. Omekšivač za kopče

#### **9. Dugme za podešavanje**

10. Traka za podešavanje dužine kaiša
11. Ručka za podešavanje položaja stolice
12. Ručka za podešavanje naslona za glavu
13. Vodič za pojas
14. Metalna kuka za spajanje ramenih pojaseva
15. Štipaljka za kaiš

## **Pričvršćivanje pojasa i podešavanje dužine.**

1. Otpustite pojaseve: Pritisnite dugme za podešavanje pojasa (slika 1) i istovremeno povucite oba ramena pojasa (slika 2). Napomena: Nemojte povlačiti zatezače pojaseva.
2. Vežite sigurnosne pojaseve: Postavite dete u sedište (slika 3), pričvrstite dva pojasa u središnju kopču dok ne čujete škljocaj i provucite kaiš kroz sredinu sedišta. (Fotografija 4/5)
3. Proverite da li je pojaz zaključan tako što ćete povući ramene pojaseve prema gore. Uverite se da pojaz nije uvrnut. (slika 7)
4. Da biste oslobođili pojaseve, pritisnite crveno dugme na centralnoj kopči. (slika 8)

## **Podešavanje visine naslona za glavu i ramenog pojasa.**

Naslon za glavu se može podesiti u 14 različitih položaja (slika 9). Podešavanje visine pojaseva za ramena (u 2 položaja) vrši se tako što se oni pomeraju u drugu poziciju, oslobođajući ih od kopče pozadi. Povucite ručicu za podešavanje (12) (slika 9), pomerite naslon u željeni položaj gore-dole u zavisnosti od visine vašeg deteta. (Fotografija 10) Otpustite ručicu i trebalo bi da čujete škljocanje, što je signal da je naslon zaključan. Uverite se da je naslon pravilno postavljen oko glave deteta. (Fotografija 11). Položaj pojaseva treba da bude na nivou ili malo iznad ramena deteta. Uverite se da sigurnosni pojasevi pravilno stoje preko ramena deteta. Naslon za glavu sigurnosnog sedišta mora biti podešen tako da obezbedi rastojanje od oko 2 prsta između detetovog ramena i donje ivice naslona za glavu. (slika 12)

## **Postavljanje sedišta u suprotnom smeru vožnje**

1. Postavite auto sedište čvrsto na sedište automobila okrenuto prema nazad i koristite sigurnosni pojaz sa 3 tačke.
2. Uklonite jastuke sedišta. (slika 13)
3. Postavite sedište sa sigurnosnim pojazom automobila (slika 14) tako što ćete pojaz provući kroz vodič na leđima (slika 15), a pojaz provucite ispod kaiševa sedišta. (Fotografija 16) Ponovo pričvrstite jastuke na sedište (Slika 17). Pričvrstite kopču za pojaz u kopču vozila dok ne klikne. (Fotografija 18) Proverite da li je visoka stolica pričvršćena za sedište, ako ste u nedoumici, zategnjite sigurnosni pojaz povlačenjem. Uverite se da pojaz nije uvrnut (slika 7) i da je sedište pravilno postavljeno.

## Skladištenje sistema bezbednosti

1. Pritisnite crveno dugme da biste oslobođili pojaseve (slika 19)
2. Pritisnite dugme za podešavanje pojasa i povucite ih (slika 20) dovoljno daleko da uklonite jastuke (slika 21).
3. Podignite presvlake u delu naslona (slika 22)
4. Provucite pojaseve kroz traku za podešavanje. Uverite se da su čvrsti i pripjeni uz naslon (slika 23)
5. Uklonite jastuk sa kopče i provucite kopču kroz otvor na presvlakama (slika 24) postavljajući je na podnožje predviđenog mesta u školjki sedišta (Slika 25)

## Postavljanje sedišta u pravcu kretanja

1. Postavite auto sedište čvrsto na sedište automobila okrenuto napred „u smeru vožnje“.
2. Nakon što skinete jastuke, podesite naslon za glavu visini deteta (slika 26).
3. Koristite pojaz u 3 tačke u automobilu da pričvrstite dečje sedište prema koracima na fotografijama 27 / 28 / 29 / 30 / 31.  
Pričvrstite kopču sigurnosnog pojasa u kopču vozila dok ne čujete "škljocaj". (Slika 32)  
Pritisnite dodatno sedište uz sedište i zategnjte sigurnosni pojaz povlačenjem. Uverite se da pojaz nije uvrnut. (slika 7) i sedište je pravilno postavljeno.

## Put sigurnosnih pojaseva za odrasle

**Trasa sigurnosnog pojasa za odrasle, ugradnja okrenuta unazad za visinu 40-105 cm..** Postavite pojaz kao što je prikazano na (slika 14, 15, 16) i vežite dok ne čujete „škljocanje“ (slika 18). Povucite sigurnosni pojaz da biste bili sigurni da je kopča pravilno zaključana i da pojaz nije uvrnut.

**Trasa sigurnosnog pojasa za odrasle, montira se u pravcu kretanja za visinu od 100-150 cm..** Postavite pojaz kao što je prikazano na (slika 29, 30, 31) i vežite ga dok ne čujete "škljocaj" (slika 32). Povucite sigurnosni pojaz da biste bili sigurni da je kopča pravilno zaključana i da pojaz nije uvrnut.

### Uklanjanje presvlake.

1. **Demontaža** - povucite naslon za glavu. Otkopčajte gornji deo presvlake i jastuka za pojaseve (Fotografija 34, 35). Odvojite podlogu sedišta. Glavni tapacirung stolice se skida i izvlači. (Slika 36)
2. **Postavljanje presvlake:** Da biste postavili presvlake, ponovite gore navedene korake obrnutim redosledom.

# FONTOS! ÓRIZZE MEG TOVÁBBI HIVATKOZÁSHOZ. OLVASSA EL!

**1.** Ez egy fejlett univerzális gyermekbiztonsági öv-rendszer (magasság tartomány: 40-105 cm, felhasználó maximális súlya: 18 kg, a forgalommal szembeni irányban). Az ENSZ 129. számú Rendeletének megfelelően főként "i-Size üléshelyzetekben" való használatra vonatkozólag engedélyezve, ahogy erre a jármű gyártói rámutatnak a jármű használati útmutatójában. Kétség esetén forduljon a fejlett gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy a kereskedőhöz.

Ez egy fejlett gyermekbiztonsági rendszer I-Size emelt szintű gyermekülés (100-150 cm, a forgalom irányában). Az ENSZ 129. számú Rendeletének megfelelően főként "i-Size üléshelyzetekben" való használatra vonatkozólag engedélyezve, ahogy erre a jármű gyártói rámutatnak a jármű használati útmutatójában. Kétség esetén forduljon a fejlett gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy a kereskedőhöz.

**2.** A felszerelést illetően a rendszer várhatóan megfelelő abban az esetben, ha a gyártó a jármű használati útmutatójában feltüntette, hogy az alkalmas az adott korosztályba tartozó I-Size univerzális gyermekbiztonsági rendszer felszerelésére.

**3.** Ez a gyermekbiztonsági rendszer I-Size kategóriába került besorolásra, szigorúbb feltételek mellett, mint a korábbi modellek, amelyekhez nem mellékeltek ez a megjegyzés.

**4.** Ez az autósülés a következő típusú felszerelési módszerek alkalmazásával engedélyezett:

**A FORGALOMMAL SZEMBENI IRÁNYBAN TÖRTÉNŐ FELSZERELÉS:** ECE R129/03 univerzális gyermekbiztonsági öv-rendszer, a forgalommal ellentétes irányban, 40-105 cm magasság és a gyermek súlya ≤18 kg, felnőtt biztonsági övvel;

**A FORGALOM IRÁNYÁBAN TÖRTÉNŐ FELSZERELÉS:** ECE R129/03 univerzális gyermekbiztonsági rendszer I-Size emelt szintű gyermekülés, 100-150 cm, felnőtt biztonsági övvel.

Csak akkor használható, ha a jóváhagyott járművek hárompontos/behúzható biztonsági övekkel vannak felszerelve, amelyek az ENSZ-EGB 16. sz. előírása vagy azzal egyenértékű szabványok szerint engedélyezettek.



**RENDKÍVÜL VESZÉLYES!**

NE használja a készüléket olyan üléshelyzetben, ahol ütközésgátló légszák van felszerelve és ki van nyitva!

**EZ HALÁLT VAGY SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZHAT!**

## Biztonsági utasítások!

### A használati utasítást az univerzális gyermekbiztonsági rendszer élettartama alatt meg kell órizni!

**1. FIGYELEM!** A fejlett gyermekbiztonsági rendszer szilárd és műanyag részeit úgy kell elhelyezni és felszerelni, hogy a gépjármű normál működése közben ne szorulhassanak be csúsztattható ülés vagy járműajtó által.

**2. FIGYELEM!** minden övnek, amely a biztonsági rendszert a járműhöz rögzíti, feszesnek kell lennie, a gyermeket rögzítő öveket a gyermek testéhez kell igazítani. Az öveknek nem szabad megsavarodnia.

**3. FIGYELEM!** Rendkívül fontos annak biztosítása, hogy a kétpontos övet alacsonyan használjuk annak érdekében, hogy a medence biztonságosan rögzítve legyen.

**4. FIGYELEM!** Javasolt a szerkezetet kicsérálni, ha az baleset következtében rongáló mechanikai igénybevételnek volt kitéve.

**5. FIGYELEM!** Veszélyes változtatásokat vagy kiegészítéseket végezni a szerkezeten a tipust jóváhagyó hatóság engedélyezése nélkül. Veszélyes lehet ha a gyermekbiztonsági rendszer gyártója által megadott felszerelési utasításokat nem tartják be pontosan.

**6. FIGYELEM!** Ha az ülés nincs textilhuzattal ellátva, akkor napfénytől távol kell tartani, mert különben túl meleg lehet a gyermek bőrének.

**7. FIGYELEM!** Nem szabad gyermekekkel felügyelet nélkül hagyni a fejlett gyermekbiztonsági rendszerben.

**8. FIGYELEM!** Rögzítsen megfelelően minden csomagot vagy egyéb olyan tárgyat, amely ütközés esetén sérülést okozhat!

**9. FIGYELEM!** Nem szabad a fejlett gyermekbiztonsági rendszert a burkolata nélkül használni.

**9. FIGYELEM!** Nem szabad a fejlett gyermekbiztonsági rendszert a burkolata nélkül használni.

**10. FIGYELEM!** Nem szabad a fejlett gyermekbiztonsági rendszer burkolatát semmilyen egyébre cserélni, csak olyanra, amelyet a gyártó ajánl, mert a burkolat a biztonsági rendszer működési jellemzőinek elválaszthatatlan részét képezi.

**11. FIGYELEM! FONTOS – NE HASZNÁLJA A FORGALOM IRÁNYÁBAN TÖRTÉNŐ FELSZERELÉST MIELŐTT A GYERMEK KORA MEGHALADTA A 15 HÓNAPOT.**

**12. FIGYELEM!** Tartsa a fejlett gyermekbiztonsági rendszert menetiránynak háttal, amíg a gyermek el nem éri a 36 hónapos kort, vagy amíg a gyermek magassága meg nem haladja a 105 cm-t.

**13. FIGYELEM!** Rendszeresen ellenőrizze az övek kopását, különös figyelmet fordítva a rögzítési pontokra, a védőszerkezetre és a beállító szerkezetekre!

**14. FIGYELEM!** Ne hagyja a csatot félig zárva, mert teljesen zárva kell lennie, amikor minden alkatrész működésben van. Sürgős esetben azonnal le kell tudnia venni a gyermeket az ülésről. Gyermekét meg kell tanítani, hogy soha ne játszson a csattal.

**15. FIGYELEM!** Amikor nincs használatban a gyermekülés, tárolja azt biztonságos helyen, ahol gyerekek nem férhetnek hozzá. Ne helyezzen nehéz tárgyatak az ülésre. Ügyeljen arra, hogy az autósülés ne érintkezzen maró hatású anyagokkal, mint például elemekben használt savval.

**16. FIGYELEM!** Az "i-Size fejlett gyermekbiztonsági rendszer" esetében a felhasználónak el kell olvasnia a jármű gyártójának használati útmutatóját!

**17. FIGYELEM!** Ne hagyja gyermekét a biztonsági ülésen hosszú ideig. Hosszú utakon többször is pihenjen és vegye le a gyermeket a biztonsági ülésről.

**18. FIGYELEM!** A címlapon és a használati utasításon belül szereplő képek csak példák és különbözők lehetnek a valós terméktől.

**19. FIGYELEM!** A termék első használata előtt távolítsa el róla minden reklámanyagot és a reklámok rögzítéséhez használt eszközöket.

**20. FIGYELEM! NE** használja a fejlett gyermekbiztonsági rendszert, ha a felnőtt biztonsági öv csatjának helyzete az ülés fő érintkezési pontjaihoz képest nem kielégítő, kérjük a kétség esetén forduljon a gyártóhoz.

**21. FIGYELEM! NE** használjon más érintkezési pontot az útmutatóban leírtaktól és a fejlett gyermekbiztonsági rendszeren megjelöltktől eltérően. Kétség esetén forduljon a gyártóhoz.

ECE R129/03

### JÓVÁHAGYOTT ÖVEK TÍPUSA, AMELYEKNEK AZ AUTÓJÁBAN KELL LENNIE

A gyermekülés a jármű menetirányában vagy a jármű menetirányával szemben szerezhető fel 3 pontos övek segítségével!!!

### NEM HASZNÁLHATÓ 2-PONTOS ÖVEKKEL VALÓ ÜLÉSEKRE!

A megfelelő hely az autóban az ülés felszereléséhez a jobb oldalon látható:

- A gyermekülés beszerelése nem megengedett
- Biztonságos hely a gyermek autósülés beszereléséhez
- CSAK 3-PONTOS ÖVEKKEL való ülésekre szerelhető!



## MOSÁSI ÚTMUTATÓ

1. Az autósülés langos vízzel és szappannal tisztítható. Ne használjon agresszív tisztítószereket, például súrolószert vagy hígítót.
2. A kárpitot kézzel kell mosni, legfeljebb 30°C-on. Ne tegye szárítógépbe. Hagya a kárpitot természetes módon megszáradni.
3. A műanyag részek nedves ruhával tisztíthatók. Ne használjon súrolószert.
4. Soha ne használjon kenőanyagot és oldószert az ülés semelyik részén sem.

### Jellemzők

- A. kép
1. Fejtámla
2. Háttámla
3. Nyílások a vállpántokhoz
4. Övek
5. Vállövek párnája
6. Ülőpárna
7. Övcsat

### 8. Övcsat párna

9. Beállító gomb
10. Szíj az övek hosszának beállításához
11. Fogantyú a szék helyzetének beállításához
12. Fejtámla beállító kar
13. Öv vezető
14. Fém kampó a vállövek csatlakoztatásához
15. Övcsipesz

### Az öv rögzítése és a hossz beállítása

1. Az övek kioldása: Nyomja meg az öv beállító gombot (1. kép), és egyidejűleg húzza meg minden két vállövet (2. kép). Megjegyzés: Ne huzza meg az övek párnáját.
2. A biztonsági övek rögzítése: Helyezze a gyermeket az ülésbe (3. kép), rögzítse minden két biztonsági övet a középső csatban, amíg kattanást nem hall, és húzza át a hevedert az ülés közepén (4. és 5. kép).
3. A vállövek felfelé húzásával ellenőrizze, hogy az öv rögzítve van-e. Győződjön meg arról, hogy az öv nincs megcsavarodva (7. kép).
4. Az övek kioldásához nyomja meg a középső csat piros gombját (8. kép).

### Fejtámla beállítása és vállövek magasságállítás

A fejtámla 14 különböző pozícióba állítható (9. kép). A vállövek magasságának beállítása (2 pozícióban) úgy történik, hogy más pozícióba mozdíthatók, kioldva őket a hátul lévő csatból. Húzza meg a fejtámla beállító kart (12) (9. kép), mozgassa a háttámlát a kívánt helyzetbe fel és le a gyermek magasságának megfelelően (10. kép). Engedje el a beállító kart, egy kattanást kell hallania, ami azt jelzi, hogy a támla megfelelően rögzített. Kérjük bizonyosodjon meg arról, hogy a fejtámla megfelelően van beállítva a gyermek feje körül (11. kép). Az övek megfelelő helyzete a gyermek vállainak magasságában vagy azoktól kicsit feljebb van. Győződjön meg arról, hogy az övek megfelelően illeszkednek a gyermek vallára. A biztonsági ülés fejtámláját úgy kell beállítani, hogy körülbelül 2 újijnyi távolság legyen a gyermek valla és a fejtámla alsó széle között (12. kép).

## Az ülés felszerelése a közlekedéssel szembeni irányban

1. Helyezze a gyermekülést stabilan az autósülésre hátra néző irányban, "a közlekedéssel szembeni irányban", és használja a 3 pontos biztonsági övet rögzítéshez.
2. Távolítsa el az ülésen lévő betétet (13. kép).
3. Szerejje be az ülést az autó biztonsági övével (14. kép) úgy, hogy a vállövet a hátsó vezetőn (15. kép) és a hasi övet az ülés hevederei alatt húzza át (16. kép). Helyezze vissza az ülés betétét és a fejtámla párnát (17. kép). Rögzítse az autó biztonsági övcsatját az autó csatjába, amíg kattanást nem hall (18. kép). Ellenőrizze, hogy a gyermekülés rögzítve van-e az autósüléshez, ha kétségei vannak, húzza be a biztonsági övet. Győződjön meg arról, hogy az öv nincs megcsavarodva (7. kép), és az ülés megfelelően van felszerelve.

## Biztonsági rendszer tárolása

1. Nyomja meg a piros gombot a vállövek kioldásához (19. kép).
2. Nyomja meg az öv beállító gombot, és húzza ki őket (20. kép) annyira, hogy eltávolítsa a párnákat (21. kép).
3. Emelje fel a kárpitot a háttámla részén (22. kép).
4. Húzza át az öveket a beállító hevederen. Győződjön meg arról, hogy rögzítve vannak és szorosan illeszkednek a háttámlához (23. kép).
5. Távolítsa el a párnát az övcsatról, és vezesse át az övcsatot a kárpit nyílásán (24. kép), a korpusz alján kijelölt hely tövébe helyezve (25. kép).

## Az ülés felszerelése a közlekedés irányában

1. Helyezze a gyermekülést stabilan az autósülésre előre néző irányban, "a közlekedés irányában".
  2. Apának eltávolítása után állítsa be a fejtámlát a gyermek magasságához (26. kép).
  3. Használja az autó 3 pontos övet a gyermekülés rögzítéséhez a 27. / 28. / 29. / 30. / 31. kép lépései szerint.
- Rögzítse az autó biztonsági övcsatját az autó csatlába, amíg kattanást nem hall (32. kép). Nyomja meg a gyermekülést az autósüléshez, és húzza be a biztonsági övet. Győződjön meg arról, hogy az öv nincs megcsavarodva (7. kép), és az ülés megfelelően van felszerelve.

## Felnőtt biztonsági öv útvonala

**Felnőtt biztonsági öv útvonala, felszerelés a közlekedéssel szembeni irányban 40-105 cm magasságra.** Helyezze be a biztonsági övet a 14., 15., 16. képen látható módon, és rögzítse, amíg kattanást nem hall (18. kép). Húzza meg a biztonsági övet, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a csat megfelelően be van zárva, és az öv nincs megcsavarodva.

**Felnőtt biztonsági öv útvonala, felszerelés a közlekedés irányában, 100-150 cm magasságra.** Helyezze be a biztonsági övet a 29., 30., 31. képen látható módon, és rögzítse, amíg kattanást nem hall. (32. kép). Húzza meg a biztonsági övet, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a csat megfelelően be van zárva, és az öv nincs megcsavarodva.

### A kárpit eltávolítása

1. **Szétszerelés** - húzza ki felfelé a fejtámlát. Gombolja ki a kárpit felső részét és az övpárnákat (34. és 35. kép). Válassza le a betétet az ülésről. Az ülésen lévő kárpit nagyobb része lehúzásra és eltávolításra kerül (36. kép).
2. **A kárpit felszerelése:** A kárpit felszereléséhez ismételje meg a fenti lépéseket fordított sorrendben.

# DŮLEŽITÉ! UCHOVEJTE PRO DALŠÍ POTŘEBU. PŘEČTĚTE!

(CZ)

1. Toto je Universální zdokonalený dětský pásový zádržný systém (rozmězí výšky: 40 - 105 cm/maximální váha uživatele: 18 kg, orientace proti směru jízdy). Je schválený v souladu s Předpisem č.129 OSN o použití předeším v „Universálních pozicích sezení“, jak uvádějí výrobci dopravních prostředků ve svých návodech pro uživatele dopravního prostředku. V případě pochybností se poraďte s výrobcem nebo prodejem tohoto zdokonaleného dětského zádržného systému.

Toto je zdokonalený dětský zádržný systém Zdvížná dětská sedačka i-Size (100-150 cm, orientace ve směru jízdy). Je schválená v souladu s Předpisem č.129 OSN o použití předeším v „i-Size pozicích sezení“, jak uvádějí výrobci dopravních prostředků ve svých návodech pro uživatele dopravního prostředku. V případě pochybností se poraďte s výrobcem nebo prodejem tohoto zdokonaleného dětského zádržného systému.

2. Ohledně montáže lze očekávat, že tento systém bude vhodný, pokud výrobce v návodu na použití dopravního prostředku uvedl, že tento je přizpůsobený k instalaci I-size universálního dětského zádržného systému (UDZS) této věkové skupiny.

3. Tento UDZS je klasifikovaný jako I-Size za podmínek, které jsou přísnější než u předchozích modelů, ke kterým není připojena tato poznámka.

4. Tato autosedačka je schválena při použití těchto typů instalačních metod:

**INSTALACE PROTI SMĚRU JÍZDY:** ECE R129/03 Universální pásový UDZS proti směru jízdy pro děti vysoké 40-105 cm o váze ≤ 18 kg s bezpečnostním pásem pro dospělé;

**INSTALACE VE SMĚRU JÍZDY:** ECE R129/03 UDZS dětská zdvižná sedačka I-Size ve směru jízdy pro děti vysoké 100-150 cm s bezpečnostním pásem pro dospělé.

Vhodné jen v případě, že schválené dopravní prostředky jsou vybavené třibodovými bezpečnostními pásy s navýječem, schválenými v souladu s Předpisem č.16 EHK OSN nebo jinými ekvivalentními normami.



KRAJNĚ NEBEZPEČNÉ!  
NEPOUŽÍVEJTE toto zařízení na  
sedadlech, kde je nainstalovaný a  
aktivovaný airbag!  
**MŮŽE TO PŘIČINIT SMRT NEBO**  
**VÁZNÉ ZRANĚNÍ!**

## Bezpečnostní pokyny!

**Tento návod k použití je nutno uchovat po celou dobu používání tohoto universálního dětského zádržného systému!**

**1. POZOR!** Tvrdé prvky a plastové části zdokonaleného dětského zádržného systému se musí umístit a namontovat tak, aby při normálním provozu motorového prostředku se nemohly zaseknout při klouzáni sedadla nebo dveřmi dopravního prostředku.

**2. POZOR!** Všechny bezpečnostní pásky, které upevníjí bezpečnostní systém dopravního prostředku, musí být napnuté, všechny bezpečnostní pásky, které drží dítě, musí být upraveny podle těla dítěte. Nesmí se připustit zkroucení pásku.

**3. POZOR!** Mimořádně důležité je zajistit umístění bederního pásu v dolní poloze, aby pevně držel pánev.

**4. POZOR!** Doporučuje se výměna zařízení, když v důsledku nehody utrpělo škodlivé mechanické napětí.

**5. POZOR!** Je nebezpečné dělat změny a doplňování tohoto zařízení bez schválení příslušného orgánu. Existuje nebezpečí následkem nepřesného dodržování pokynů k instalaci, daných výrobcem tohoto dětského zádržného systému.

**6. POZOR!** Pokud sedačka nemá textilní potah, musí se chránit před slunečním světlem, protože by mohla být příliš horká pro dětskou pokožku.

**7. POZOR!** Nenechávat děti ve zdokonaleném dětském zádržném systému bez dozoru.

**8. POZOR!** Upevnit patřičně veškerá zavazadla a jiné předměty, které by v případě nárazu mohly zapříčinit zranění!

**9. POZOR!** Zdokonalený dětský zádržný systém se nesmí používat bez jeho potahu!

**10. POZOR!** Potah zdokonaleného dětského zádržného systému se nesmí zaměnit za žádný jiný, než jaký doporučuje výrobce, protože tento potah je neoddělitelnou součástí provozní charakteristiky tohoto bezpečnostního systému.

**11. POZOR! DŮLEŽITÉ – NEPOUŽÍVAT ORIENTACI S POHLEDEM VPŘED DŘÍVE, NEŽ DÍTĚ DOSÁHLO VĚKU 15 MĚSÍCŮ.**

**12. POZOR!** Používejte tento zdokonalený dětský zádržný systém obrácený dozadu, dokud dítě nedosáhne věku 36 měsíců anebo výšky 105 cm.

**13. POZOR!** Periodicky prověřovat opotřebení pásů se zvláštní pozorností na místa upevnění, na ochranné a regulující prvky!

**14. POZOR!** Nenechávejte přezku jen částečně uzavřenou, musí být uzamčena se všemi patřičnými částmi. V případě spěšné situace musíte moci dítě ihned ze sedačky vytáhnout. Musíte naučit své dítě, aby si nikdy s přezkou nehrálo.

**15. POZOR!** Dětskou sedačku uchovávat na bezpečném a dětem nepřístupném místě, když se nepoužívá. Na sedačku nepokládat těžké předměty. Chránit autosedačku před stykem se žiravými látkami jako je např. kyselina z baterie.

**16. POZOR!** Uživatel „i-Size UDZS“ si musí přečíst příručku výrobce dopravního prostředku!

**17. POZOR!** Nenechávat dítě v této ochranné sedačce po dlouhou dobu. Během dlouhé cesty dělat více přestávek a dítě z ochranné sedačky vytáhnout.

**18. POZOR!** Obrázky na titulní straně i uvnitř návodu představují příklad a mohou se lišit od skutečného výrobku.

**19. POZOR!** Před prvním použitím výrobku odstranit z něho všechny reklamní materiály, tak jako i použité prvky na jejich připevnění k výrobku.

**20. POZOR! NEPOUŽÍVAT** zdokonalený dětský zádržný systém, pokud pozice spony bezpečnostního pásu pro dospělé k oporným bodům kontaktu se sedadlem je neuspokojitelná, v případě pochybností se prosím spojte s výrobcem.

**21. POZOR! NEPOUŽÍVAT** jiné oporné body ke kontaktu než takové, které jsou uvedené v návodu a označené na zdokonaleném UDZS, v případě pochybností se prosím spojte s výrobcem.

ECE R129/03

#### DRUH VHODNÝCH BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ, KTERÝMI MUSÍ BÝT VYBAVENÝ VÁŠ AUTOMOBIL

Vaše dětská sedačka může být nainstalovaná ve směru jízdy nebo proti směru jízdy prostřednictvím 3-bodových bezpečnostních pásel!!!



#### NENÍ MOŽNÉ POUŽÍVAT NA SEDADLA S 2-BODOVÝMI PÁSY!

Vhodné místo v autě k instalaci sedačky je ukázáno vpravo



Nepovolená instalace autosedačky



Bezpečné místo k instalaci dětské autosedačky



Možnost instalace **POUZE** na sedadla s **3-BODOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI PÁSY** !



#### POKYNY K PRANÍ

- Autosedačka se může čistit vlažnou vodou a mýdlem. Nepoužívat agresivní čisticí prostředky, jako jsou abraziva nebo rozřeďovač.
- Potah se musí prát ručně za maximální teploty 30°C. Nepoužívat sušičku. Nechte potah vyschnout přirozeným způsobem.
- Plastové části se mohou čistit vlhkou utěrkou. Nepoužívat abraziva.
- Na žádnou část sedačky nikdy nepoužívat mazivo a rozřeďovač.

## **Popis**

### **Obraz A**

1. Opěrka hlavy
2. Opěrka zad
3. Otvory na ramenní pásy
4. Bezpečnostní pásy
5. Návlek na ramenní pásy
6. Sedák
7. Přezka
8. Návlek na přezku

### **9. Tlačítko na regulaci**

10. Řemínek na regulaci délky pásu
11. Držadlo na regulaci pozice sedačky
12. Držadlo na regulaci opěrky hlavy
13. Usměrňovač pásu
14. Kovový hák na spojení ramenních pásu
15. Spona pásu

## **Zapínání bezpečnostního pásu a nastavení jeho délky**

1. Uvolnění pásu: Stlačit tlačítko na nastavení pásu (obr.1) a současně potáhnout oba ramenní pásy (obr.2). Poznámka: Netahat návleky pásu.
2. Stažení pásu: Posadit dítě do sedačky (obr.3), zastrčit západky obou pásu do centrální přezky a potáhnout pásek uprostřed sedačky (obr.4/5).
3. Prověřit uzamčení pásu potáhnutím ramenních pásu směrem nahoru. Přesvědčit se, že pás není zkroucený (obr.7).
4. Bezpečnostní pásy se uvolní stlačením červeného tlačítka na centrální přezce (obr.8).

## **Regulace opěrky hlavy a výšky ramenních pásu**

Opěrka hlavy může být nastavena do 14 různých pozic (obr.9). Nastavení výšky ramenních pásu (ve dvou pozicích) se uskuteční jejich přemístěním do požadované polohy uvolněním zadní přezky. Vytáhněte regulační držadlo (12) (obr.9), posuňte opěrku nahoru nebo dolů do patřičné polohy podle výšky vašeho dítěte (obr.10). Pusťte držadlo, když uslyšíte cvaknutí, je to signál, že je opěrka upevněna. Prosím přesvědčte se, že je opěrka správně umístěná kolem hlavy dítěte (obr.11). Ramenní pásy musí být na úrovni ramen nebo o něco výš nad rameny dítěte. Přesvědčte se, zda pásy jsou správně umístěny na ramenech dítěte. Opěrka hlavy na bezpečnostní sedačce musí být nastavena tak, aby zajistila mezeru asi dvou prstů mezi ramenem dítěte a dolním okrajem opěrky hlavy (obr.12).

## **Instalace sedačky v protisměru jízdy**

1. Položit sedačku tak, aby přiléhala na sedadlo automobilu, s tváří dozadu v protisměru jízdy a použít 3-bodový bezpečnostní pás na upevnění.
2. Odstranit vnitřní podložku sedačky (obr.13).
3. Upevnit sedačku bezpečnostním pásem automobilu (obr.14) tak, že ramenní pás se vede přes oba vodiče opěrky zad (obr.15) a bederní pás se protáhne pod pásky sedačky (obr.16). Dát zpátky vnitřní podložku sedačky (obr.17).

Zasunout západku pásu do upínače automobilu, až bude slyšet cvaknutí (obr.18). Prověřit, zda je sedačka stabilně připoutaná k sedadlu, v případě pochyb utáhnout bezpečnostní pás automobilu zatáhnutím. Přesvědčit se, že pás není překroucený (obr.7) a sedačka je nainstalovaná správně.

## Úschova bezpečnostního systému

1. Stlačte červené tlačítko pro uvolnění ramenních pásů (obr.19).
2. Stlačte tlačítko na regulaci pásů a potáhněte je natolik (obr.20), abyste mohli odstranit návleky (obr.21).
3. Nadzvedněte povlek v oblasti opěradla (obr.22).
4. Stáhněte pásy prostřednictvím regulačního řemínku. Přesvědčte se, že jsou přitažené těsně k opěradlu (obr.23).
5. Odstraňte návlek přezky, protáhněte přezku přes otvor v čalounění (obr.24) a uložte ji na určené pro ni místo v korpusu sedadla (obr.25).

## Instalace sedačky ve směru jízdy

1. Položit sedačku tak, aby přiléhala na sedadlo automobilu, s tváří dopředu ve směru jízdy.
2. Po odstranění vnitřní podložky sedačky nastavit opěrku hlavy podle výšky dítěte (obr.20).
3. Použít 3-bodový bezpečnostní pás na upevnění dětské sedačky podle obrázků 27 / 28 / 29 / 30 / 31.

Zasunout západku do zámku automobilu, až se ozve cvaknutí (obr.32). Přitlačit sedačku k sedadlu a utáhnout bezpečnostní pás automobilu zatáhnutím. Přesvědčit se, že pás není překroucený (obr.7) a sedačka je nainstalovaná správně.

## Trasa bezpečnostního pásu pro dospělé

**Trasa bezpečnostního pásu pro dospělé, instalace proti směru jízdy pro výšku 40-105 cm.** Bezpečnostní pás vést způsobem ukázaným na obr. 14, 15 a 16 a zapnout jej, až je slyšet cvaknutí (obr.18). Potažením pásu se přesvědčit, že upínací spona je správně uzavřena a pás není překroucený.

**Trasa bezpečnostního pásu pro dospělé, instalace ve směru jízdy pro výšku 100-150 cm.** Bezpečnostní pás vést způsobem ukázaným na obr. 29, 30 a 31 a zapnout jej, až je slyšet cvaknutí (obr.32). Potažením pásu se přesvědčit, že upínací spona je správně uzavřena a pás není překroucený.

### Sundání potahu

**1. Sundání** – vytáhnout nahoru opěrku hlavy. Odepnout horní část od čalounění a odstranit návleky pásu (obr.34, 35). Oddělit podložku sedačky. Základní potah sedačky uvolnit a stáhnout (obr.36).

**2. Navlékání potahu:** opakujte prosím horní postup v opačném pořadí.